

"Los umbrales están hechos para traspasorlos". Sin duda, ayuda a ese tránsito, el acopio de experiencias, de visiones amplias, de una disposición permanente a mirar el mundo de manera diferente cada día. Los viajes hacia el interior del alma y hacia las raíces, aparecen entonces vitales, definitivos, en la búsqueda de la emoción fresca de las palabras, que se recrean y recrean la existencia.

Paulina Cors nos entrega en estos días su tercer libro de poesía. Con el sugerido título de "Umbrales" nos invita a pasar el Rubicón, a adentrarnos en la aventura de la creación literaria. Dueña de un pasado joven y reciente, no pierde de la profundidad de sus reflexiones ni la virtud de cautivar con la simplicidad de lo auténtico, entrega para quien quiera acompañarla, un libro con sello nocturno y andino, de campo y pampa.

De viajes a lo largo de la sensibilidad.

Paulina Cors, nacida en Concepción y escritora antofagasta desde 1955, guarda intacta sus primeros ralambambres heredados. Hasta los ocho años vivió entre Catav y Oruro. De allí arranca sin duda, el sello de su particular estilo y la dulzura de la palabra que trabaja como una cereza.

"Me considero una artesana de la escritura. Las ideas me llegan, las maduro y las moldeo. La materia prima son esas palabras que trata de cincelar con fuerza". Generosa con quienes le abrieron un camino, esta pedagoga de Castellano, recuerda entre otros a Alfredo Marín, José Luis Ramírez y la Hermana Elsa Abud Yáñez. Todos miembros de la Academia Chilena de la Lengua.

Mauricio Ostria González también fue un guía de excepción. Andrés Sabella en alguna oportunidad dijo de ella: "A Paulina Cors deberíamos llamarla Paulina Semilla". La semilla abre y cierra los espacios de su catáctico y de su sangre".

Ivo Serge, Sergio Gaytán, Patricia Bennett y muchos otros en su momento, reconocieron en sus versos una poesía de calidad, hecha además, con la virtud del esfuerzo y el sacrificio. ¿Qué prima en su producción literaria, la poesía, o el cuento?

"Fundamentalmente hago del escribir un oficio. Es un todo armónico, por etapas. Me acomodan tanto la poesía como la prosa del cuento. Además, tengo bastante definido el esqueleto de lo que será mi primera novela. Es

como la construcción de un gran edificio que voy diseñando sin prisas, con calma. Así como hago del escribir un oficio, tengo por hobby la pintura. Ambas son experiencias que gravitan en mí".

"En los viajes tengo algo para cantar. En el cuento me expiendo y viajo hacia senderos de la imaginación. En la novela que trabajo, busco afinar trayectoria y profundidades. Tengo la suerte de haber publicado casi todo lo que he escrito, lo cual es una satisfacción que abre nuevos desafíos".

¿Tiene mucha prisa para publicar?

"No, en realidad mi concepto del tiempo es un poco especial. Vivo sin prisas y sin tardanza. Así como viven los indios bolivianos. Me parece que el tiempo es una inversión y es además un juguete. Llevo además a las espaldas el peso del paisaje".

Eso viene desde Bolivia?

"Exactamente. Recuerdo nitidamente a Andayvilque, un poblado indígena donde en una época mi padre ejercía la medicina. Allí aprendí a jugar y a aprender a hablar. Jugaba con los niños indios y también con niños de padres ingleses. Entre juego y juego comencé a hablar en quechua, en inglés y en castellano. De poco me di cuenta que las fronteras eran muy frágiles. Creo que en realidad no existen. Se las impone uno mismo...".

¿Se considera una mujer feliz?

"También aprendí a mirar las cosas con calma. En esos días me cuidaban los indios. Es fantástico recordar con qué devoción cuidan éstos a los niños. A los propios y a los ajenos. Fue una época luminosa".

¡Las adora demasiado!

"Es parte de mi herencia telúrica, la que trato de transmitir también en lo que escribo. En realidad me siento siempre un poco extranjera en todas partes, pero no me incomoda en absoluto. Al contrario creo que me facilita las cosas. Mi patria es muy grande, es todo lo que amo y donde me siento bien. Los límites geográficos no existen, se los impone uno mismo. Los umbrales son factibles de traspasarlos todos..."

¿Se considera una mujer feliz?

"Totalmente. Me considero una persona con mucho amor a la vida. Tengo gran alegría de vivir y transmito esa carga de afecto a mis hijas Ilona y Valeska, a mi marido Francisco. A los que me

## Los nuevos umbrales de Paulina

# Los nuevos umbrales de Paulina Cors [entrevista] [artículo]: Rubén Gómez Quezada.

Libros y documentos

## AUTORÍA

Autor secundario: Gómez Quezada, Rubén, 1951-

## FECHA DE PUBLICACIÓN

1993

## FORMATO

Artículo

## DATOS DE PUBLICACIÓN

Los nuevos umbrales de Paulina Cors [entrevista] [artículo] : Rubén Gómez Quezada.

## FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

## INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile